

# Libro de Co-Pagos





# TABLA DE CONTENIDOS

- 4 El Costo Máximo de su Bolsillo  
Servicios Preventivos
- 5 Centro de Salud de la Culinaria  
Servicios en el Consultorio Médico (*Parte 1 de 2*)
- 6 Servicios en el Consultorio Médico (*Parte 2 de 2*)
- 7 Recetas Médicas  
Ambulancia
- 8 Terapia en una Instalación de Pacientes Ambulatorios  
Centro Quirúrgico Ambulatorio
- 9 Servicios en un Centro Independiente
- 10 Servicios Hospitalarios para Pacientes Ambulatorios
- 11 Sala de Emergencias en comparación a Cuidados Urgentes
- 12 Hospital dentro de la red (de internados)  
Cuidado del Seno en un Centro Independiente
- 13 Tratamiento para la Salud Mental y Adicciones  
Otros Servicios (*Parte 1 de 2*)
- 14 Otros Servicios (*Parte 2 de 2*)

Este libro muestra los copagos para los **beneficios dentro de la red.**

---

La información en este Libro de Copagos está basada en el Documento del Plan. Sin embargo, en caso de haber un conflicto entre el Libro de Copagos y el Documento del Plan, **gobernará el Documento del Plan.**

## El Costo Máximo de su Bolsillo

El máximo de la cantidad anual que usted debe pagar de su bolsillo en copagos y coseguro es **\$6,350** por persona o **\$12,700** por familia. (Incluye copagos/coseguro médicos dentro de la red y copagos de recetas/no incluye copagos dentales).

## Servicios Preventivos

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Imunizaciones para adultos (Apropiados para la edad) y menores (Recién nacidos a 18 años)	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	<p>Para una lista completa de los servicios preventivos cubiertos bajo la Ley de Cuidados de Salud Asequibles visite <a href="https://uspreventiveservicestaskforce.org/uspstf/recommendationtopics/uspstf-and-brecommendations">https://uspreventiveservicestaskforce.org/uspstf/recommendationtopics/uspstf-and-brecommendations</a></p> <p>También puede contactar a la Oficina de Servicio al Cliente al <b>702-733-9938</b> si tiene preguntas.</p>
Exámenes para Bebé/Niño Saludable (Recién nacidos a 21 años)					
Chequeo Médico Preventivo Anual					
Asesoría Nutricional					
Examen de Osteoporosis (Mujeres de 60 años o mayores)					
Mamografía (Mujeres de 35 años o mayores)					
Chequeo para Mujer Sana					
Colonoscopia y Sigmoidoscopia (Adultos de 45 a 75 años)					
Medicamentos preventivos recetados como son recomendadas por el USPSTF.					

## Centro de Salud de la Culinaria

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Médico de Cabecera	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	El Centro de Salud de la Culinaria está ubicado en: <b>650 North Nellis Blvd. Las Vegas, NV 89110 702-790-8000</b>
Pediatra					
Farmacia de la Culinaria					
Dental	Mismos copagos que un dentista dentro de la red. Vea el Libro de los Dentistas para más información.				
Cuidado de los Ojos	Copago de \$10 para examen de la vista				

## Servicios en el Consultorio Médico (Parte 1 de 2)

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Médico de Cabecera	\$15	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra información.
Especialista	\$30				
Pacientes hospitalizados	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos		
Inyección					
Tratamiento Vía Intravenosa					
Tratamiento Pulmonar					
Prueba Pulmonar					
Quiropráctico	\$15	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	Llame a CACP al 702-365-5981 para obtener una lista de Proveedores Dentro de la Red.
Cuidados Urgentes	\$40	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	<b>Consejo:</b> ¿Quiere ahorrar dinero? Llame a Doctor Mañana al 702-691-5656 y consiga una cita con un médico el mismo día o antes de que pasen 24 horas.

## Servicios en el Consultorio Médico (Parte 2 de 2)

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Rayo-X/Ultrasonido	\$30	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después de dar su copago	Ningún máximo en el beneficio	El copago se aplica sólo en consultorios médicos selectos.  Algunos servicios requieren autorización previa.
Radiología-PET/PET CT	\$225 por visita				
Radiología-CT/MRA/MRI	\$125 por visita				
Laboratorio	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Algunos servicios requieren autorización previa.
Oftalmólogo/Optometrista (Examen de la Vista)	\$20	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	Los lentes y las monturas se cubren bajo la categoría de la vista.
Quimioterapia	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Estos servicios deben ser proporcionados en Comprehensive Cancer Centers of Nevada.
Radioterapia					
Examen auditivo y del habla	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra información.
Prueba de Alergias					
Inmunoterapia para Alergias					
Cirugía en el consultorio médico					
Estudios de Conducción Nerviosa					
Manejo de Dialisis					
Todos los otros procedimientos en el consultorio					
Estudios del sueño en el consultorio del doctor	\$125/por procedimiento	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago		
Acupuntura en el consultorio médico	\$15 por visita	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Limitado a 12 visitas por año calendario; para administración del dolor de algunas condiciones	Para una lista de condiciones y proveedores PPO, por favor llame a Servicio al Cliente al 702-733-9938.

## Recetas Médicas

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Farmacia de la Culinaria (Sólo medicamentos genéricos)	\$0	Ningún coseguro	100%	Ningún máximo en el beneficio	Contacte a la Farmacia de la Culinaria en el Culinary Health Fund al 702-650-4417. Para la Farmacia de la Culinaria en el Centro de Salud de la Culinaria llame al 702-963-9400.  <b>Consejo:</b> Puede ahorrar dinero pidiéndole a su doctor un medicamento genérico.
Medicamentos Genéricos de Nivel 1	\$10	Ningún coseguro	100% después del copago	Ningún máximo en el beneficio	Los medicamentos del Nivel 1, 2, y 3 están disponibles en farmacias comerciales. Para obtener una lista completa de las farmacias comerciales incluidas en la red, contacte a <b>OptumRx llamando al 1-866-611-5960.</b>  <b>Pueden aplicar límites a las cantidades, requisitos de autorización previa y otros programas de contención de costos.</b>
Lista Aprobada del Nivel 2	\$20				
Lista No Aprobada del Nivel 3	\$35				
Medicamentos de Excepciones Especiales	\$0	25% de los cobros permitidos	75% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Se requiere autorización previa.
Pedidos por Correo	\$10, \$20, ó \$35	Ningún coseguro	100% después del copago	Ningún máximo en el beneficio	Con un solo copago, puede obtener un suministro de <b>60 días</b> .

## Ambulancia

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Por Tierra	\$0	25%	75%	Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra Información.
Aérea	\$500 por persona/ por incidente	Ningún coseguro	100% después del copago		

## Terapia en una Instalación de Pacientes Ambulatorios (No en un hospital)

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Terapia Física	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio para terapia física no quirúrgica 30 visitas por terapia para terapia física postquirúrgica	El paciente debe ser referido por su doctor.
Terapia Ocupacional, y del habla	\$20	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Limitado a 30 visitas por tipo de terapia por año para individuos de 18 años y mayores	Ninguna otra información.
	\$10	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Limitado a 60 visitas por tipo de terapia por año para individuos menores de 18 años	
Terapia de Análisis de Comportamiento Aplicado (ABA, por sus siglas en inglés)	\$10 por día de tratamiento, sin importar el número de horas del tratamiento o el número de proveedores de terapia ABA que ven al dependiente elegible durante el día	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	El beneficio está disponible para dependientes elegibles que tienen al menos 2 años de edad y menores de 6 años, tienen un diagnóstico válido de trastorno del espectro de autismo (ASD, por sus siglas en inglés) y tienen una edad mental proporcional (PMA, por sus siglas en inglés) de al menos 11 meses.  Se requiere autorización previa.  Los servicios deben ser proporcionados por un proveedor PPO.

## Centro Quirúrgico Ambulatorio

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Cirugía	\$150	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	Se requiere autorización previa.



## Servicios en un Centro Independiente (No en un hospital)

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Laboratorio	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Algunos servicios requieren autorización previa. <b>Consejo:</b> CPL es el único laboratorio que puede utilizar.
Rayo-X/Ultrasonido	\$20	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	Algunos servicios requieren autorización previa.
Estudio CT, MRI, MRA	\$125				
PET	\$175				
Servicios de Radiología Intervencionista (procedimientos echos bajo anestesia que son a base de imágenes)	\$150	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	<b>Consejo:</b> Desert Radiology es el único centro independiente de radiología que puede utilizar.
Diálisis	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Algunos servicios requieren autorización previa.
Estudios del Sueño	\$125	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago		
Rehabilitación Cardíaca/ Pulmonar	\$30	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago		
Mamografía Preventiva	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Hay un cobro de \$60 por mamografías 3D. Este cobro puede cambiar. Por favor llame a Desert Radiology para confirmar su cobro. <b>Consejo:</b> Desert Radiology es el único centro independiente de radiología que puede utilizar.
Colonoscopia Diagnóstica (para personas elegibles hasta 75 años de edad)	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra información.

## Servicios Hospitalarios para Pacientes Ambulatorios

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Laboratorio sólo para servicios hospitalarios Preoperatorios o de Diagnostico	\$15	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	Algunos servicios requieren autorización previa.  <b>Consejo:</b> Si su doctor lo envía a un hospital para hacerse estos estudios, pídale a su doctor que lo envíe a Desert Radiology o a CPL.
Rayo-X/Ultrasonido	\$45				
Estudio MRI, MRA, CT	\$125				
PET y combinación de PET/CT	\$225				
Los Servicios de Radiología Intervencionista y Radiología de Diagnóstico realizados solamente en un entorno hospitalario para pacientes ambulatorios (procedimientos echos bajo anestesia que son a base de imágenes)	\$250				
Diálisis	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra información.
Terapia Física, (después del alta de una admisión en el hospital)	\$30	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	30 visitas por por tipo de terapia cada año	
Terapia Ocupacional, y del Habla (después del alta de una admisión en el hospital)					
Rehabilitación Cardíaca/Pulmonar (después del alta de una admisión en el hospital)	\$40	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	máximo de 30 visitas por año	Algunos servicios requieren autorización previa.
Cirugía para Pacientes Ambulatorios	\$250	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	
Educación sobre la Diabetes	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos		
Estudio del sueño	\$0	25% de los cobros permitidos	75% de los cobros permitidos		
Otros servicios hospitalarios para pacientes externos	\$0	25% de los cobros permitidos (que no exceda \$250 por día)			

## Sala de Emergencias en comparación a Cuidados Urgentes

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Sala de Emergencias en un hospital PPO	\$350 por ida	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago, incluyendo todo servicio de la Sala de Emergencias que se cubra, además de análisis de laboratorio y radiografías	Ningún máximo en el beneficio	<b>Consejo:</b> Por favor vaya a un centro Urgent Care por problemas que no sean de vida o muerte. Consulte el Directorio de Proveedores para ver las ubicaciones de centros de Cuidados Urgentes abiertos las 24 horas, los 7 días.
Sala de Emergencias en un hospital que no es PPO en el área geográfica de Las Vegas	\$350 por ida para una emergencia	Ningún coseguro	100% de las tarifas medianas contratadas del Fondo para hospitales PPO en el área geográfica de Las Vegas	Ningún máximo en el beneficio	No hay cobertura para cuidado que no sea una emergencia en una sala de emergencias de un hospital que no es PPO en el área geográfica de Las Vegas.
Sala de Emergencias en un hospital que no es PPO fuera del área geográfica de Las Vegas	\$350 por ida	Ningún coseguro	100% de las tarifas medianas contratadas del Fondo para hospitales PPO en el área geográfica de Las Vegas	Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra información.
Cuidados Urgentes	\$40 por ida	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	El copago incluye todos los servicios cubiertos relacionados con la visita. No hay cobertura para servicios en un centro de Cuidados Urgentes que no es PPO en el área geográfica de Las Vegas. <b>Consejo:</b> ¿Quiere ahorrar dinero? Llame al Dr. Mañana al 702-691-5656 y haga una cita con un doctor para el mismo día o antes de que pasen las 24 horas.

## Hospital Dentro de la Red (de internados)

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Hospitalización	\$250	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	Algunos servicios requieren autorización previa.  <b>Consejo:</b> Llame a la Oficina de Servicio al Cliente al 702-733-9938 para asegurarse de que su hospital esta en nuestra Red.
Obstetricia	\$250				
Centro de Enfermería Especializada	\$250	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	60 días/año calendario	
Rehabilitación para Pacientes Internados	\$250				
Observación de 23 hrs	\$250	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	
Cirugía/Anestesia	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos		

## Cuidado del Seno en un Centro Independiente

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Preventivo (mamografía anual)	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Hay un cobro de \$60 por mamografías 3D. Este cobro puede cambiar. Por favor llame a Desert Radiology para confirmar su cobro.  <b>Consejo:</b> Desert Radiology es el único centro independiente de radiología que puede utilizar.
<b>Vistas adicionales - Mamografía</b>					
Mamografía diagnóstica	\$20	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	
Ultrasonido del seno	\$20				
Resonancia Magnética del seno	\$125				
Biopsia del seno guiada por aguja bajo un ultrasonido	\$20				
Biopsia del seno guiada por aguja bajo un ultrasonido cuando se hace en el consultorio del doctor	\$30				
Biopsia del seno guiada por aguja bajo una tomografía	\$125				

## Tratamiento para la Salud Mental y Adicciones

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Terapia para Pacientes Ambulatorios	Ningún copago por las primeras 5 visitas por cada tema/después, un copago de \$15	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	Ningún máximo en el beneficio	Algunos servicios requieren autorización previa.  Llame a Harmony Healthcare al 702-251-8000 para obtener información adicional.
Pacientes Internados	\$250				
Tratamiento en Centro Residencial	\$150				
Internación Parcial en Hospital	\$0				

## Otros Servicios (Parte 1 de 2)

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Cuidado Domiciliario	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Beneficio máximo de 60 días por año de calendario	Se requiere autorización previa.
Terapia de Infusión a Domicilio	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	
Centro para Enfermos Terminales	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Ninguna otra información.
Calzado para Diabéticos	\$55 por par	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	2 pares por año de calendario	
Sostenes Postmastectomía	\$12 por prenda	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	\$350 por año de calendario	
Productos para Diabéticos	\$0	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	
Aparatos Auditivos	\$0	Ningún coseguro	\$300 cada 5 años	\$300 cada 5 años	Las medias de compresión hechas a la medida requieren autorización previa.
Medias de Compresión	\$22 por par	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	3 pares por año de calendario	

## Otros Servicios (Parte 2 de 2)

Servicios	Copago por Consulta	Coseguro	El Plan Paga	Beneficio Máximo	Otra Información
Plantillas Ortopédicas	\$10 por par	Ningún coseguro	100% de los cobros permitidos después del copago	1 par ó 2 plantillas cada 3 años	Deben ser recetados por un médico PPO, podiatra PPO, ortopedista PPO o proveedor ortopédico PPO.  Usted puede hacer reparaciones a sus plantillas sin ningún copago. Puede hacer esto en cualquier momento durante los 3 años.
Equipo Médico Duradero y Suministros Médicos	\$0	10% de los cobros permitidos	90% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Se requiere autorización previa para artículos de más de \$500.
Nutrición Enteral	\$0	10% de los cobros permitidos para suministros, incluyendo, pero no limitados a, bombas y tubos	90% de los cobros permitidos para suministros, incluyendo, pero no limitados a, bombas y tubos  El Plan paga 100% de la fórmula y comida médica	Ningún máximo en el beneficio	Se requiere autorización previa.
Aparatos Prostéticos y Ortopédicos	\$0	10% de los cobros permitidos	90% de los cobros permitidos	Ningún máximo en el beneficio	Algunos servicios requieren autorización previa.
Anteojos y Lentes de Contacto	\$0	Ningún coseguro	\$150 cada dos años	\$150 cada dos años	Su examen de la vista se cubre bajo el beneficio de servicios en el consultorio médico. (El examen de la vista sí tiene un copago de \$20).  Dependientes elegibles menores de 19 años reciben: <ul style="list-style-type: none"> <li>\$150 para armazones y lentes de contacto, durante un periodo de 24 meses (2 años).</li> <li>Un par de lentes básicos (no incluyendo mejoras o adiciones opcionales), durante cualquier periodo de 24 meses (2 años).</li> </ul>
Lentes después de una cirugía de cataratas	\$0	Ningún coseguro	\$150	\$150 por vida	<b>Consejo:</b> Si tiene cirugía en los dos ojos, espere a que haga la cirugía en los dos ojos antes de usar este beneficio.





1901 Las Vegas Blvd. South Suite 107  
Las Vegas, NV 89104  
702-733-9938  
[www.culinaryhealthfund.org](http://www.culinaryhealthfund.org)

